

ADVANCED DIPLOMA IN RUSSIAN (One Year Course)

- All grammar and its usage as covered in lessons of prescribed textbooks.
- Russian literature (topics given below)
- Translation from Russian into English and vice-versa

PRESCRIBED TEXTBOOKS

- Essential Russian Part – I and Part – II by Prof. A. K. Maurya (Lesson 19-25)

EXAMINATION

Time M. marks

Paper – I Grammar

3 hrs 100

Paper – II Translation

3 hrs 100

- Translation of an unseen Russian literary or scientific text into English or Hindi (not exceeding 300 words). (60 marks)
- Translation from English into Russian of a text (of about 200 words) (40 marks)

Paper – III Oral Exam

100

- Retelling the story (unseen) in Russian. (30 marks)
- Russian – Soviet Literature. (70 marks)

Total marks: 300

Topics for Oral Examination:

- M. Sholokhov – Literary biography: Reference to *Quiet Flows the Don*; *Virgin Soil Uplifted*
- V. Mayakovsky – Literary biography: Reference to poems *V. I. Lenin*; *It is Good*
- N. Ostrovsky – Literary biography: Analysis of the novel *How the Steel Was Tempered*
- A. Fadeev – Literary biography: Reference to *The Rout*; *Young Guard*
- A. Tolstoy – Literary biography: *The Ordeal*

Note: The candidates will be permitted to use Dictionary only in Paper – II.

The medium of instructions will be Russian.